



MACHCREATOR

Ноутбук

One R5

RU Руководство пользователя

KZ Пайдалануышы нұсқаулығы



Введение

Благодарим Вас за выбор ноутбука Machcreator.

Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство перед началом работы с Вашим ноутбуком и сохраните его для дальнейшего использования. Изображения, используемые в данном руководстве, служат для демонстрации функций устройства, и могут незначительно отличаться от действительности.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в данное руководство без предварительного уведомления.

Данный продукт предназначен исключительно для бытового использования и не может применяться в промышленных или коммерческих целях.

Перевозить и хранить продукт необходимо в заводской упаковке, согласно указанным на ней манипуляционным знакам. При погрузке, разгрузке и транспортировке соблюдайте осторожность. Транспорт и хранилища должны обеспечивать защиту продукта от атмосферных осадков и механических повреждений.

При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование и передать в ближайший сервисный центр компании HAIER для тестирования, замены или ремонта. В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании HAIER. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте www.haieronline.ru или по телефону 8-800-250-43-05.

Техника безопасности

Меры предосторожности

Внимательно прочтайте следующие инструкции, и действуйте в соответствии с этими правилами во избежание возникновения опасности или нарушения закона.

Информация о значении логотипа WEEE (утилизация электрического и электронного оборудования):



Логотип WEEE на изделии или его упаковке указывает на то, что это изделие запрещено утилизировать или перерабатывать с бытовыми отходами. Вы несете ответственность за доставку всех ваших электронных устройств или электрического оборудования в пункт сбора опасных отходов для их последующей утилизации. Сбор и правильная утилизация электронных устройств и электрического оборудования – залог сохранения природных ресурсов. Переработка электронных устройств и электрического оборудования обеспечивает сохранение здоровья человека и чистоту окружающей среды.

Внимание: При использовании батареи неправильного типа возникает риск взрыва. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с инструкциями.

Розетка для подключаемого оборудования должна быть установлена вблизи оборудования и должна быть легко доступна.

- Изделие подходит для использования в нетропических зонах на высоте ниже 2 000 метров над уровнем моря
- Не допускайте ударов ноутбука от падения на землю или иного сильного воздействия.
- Не используйте устройство в условиях слишком низкой или слишком высокой температуры (<35 °C), при высокой влажности или запыленности в течение продолжительного времени.
- Не подвергайте ноутбук воздействию прямых солнечных лучей.
- Не подвергайте воздействию сильных магнитных полей или статического электричества.
- В случае попадания на устройство воды или иной жидкости немедленно выключите его и не используйте до тех пор, пока он не высохнет.
- Не чистите ноутбук с помощью моющих средств, содержащих химические элементы или другой жидкости, чтобы избежать повреждений, вызванных коррозией и влагой. Если необходимо очистить поверхность, используйте сухую мягкую ткань.
- Наша компания не несёт ответственности за потерю или удаление данных из изделия, вызванные неисправной работой программного обеспечения и оборудования, техническим обслуживанием или любым другим обстоятельством.

- Храните резервную копию своих данных, чтобы избежать их потери.
- Не разбирайте устройство самостоятельно во избежание потери права на гарантийное обслуживание.
- Руководство по началу работы и соответствующее программное обеспечение могут быть обновлены в любое время. Для самостоятельной загрузки обновлённой версии посетите веб-сайт <http://haieronline.ru/support/>, иным образом уведомления не предоставляются.

Безопасное использование устройства

Рядом с чувствительной электроникой

Не пользуйтесь вашим устройством вблизи чувствительного электронного оборудования, в частности, медицинских устройств, таких как кардиостимуляторы - это может привести к их неисправности.

Ноутбук также может влиять на корректную работу пожарных датчиков и другого оборудования автоматического управления.

Для получения дополнительной информации о том, как устройство влияет на кардиостимуляторы или другое электронное оборудование, пожалуйста, свяжитесь с производителем или местным представителем.

Ваш ноутбук может создавать помехи при использовании вблизи телевизоров, радиоприемников или офисного оборудования.

В полете

Ваш ноутбук может стать причиной радиопомех авиационного оборудования. Поэтому важно соблюдать правила авиакомпаний и отключать устройство или его функции беспроводной передачи данных по первому требованию.

В медицинском учреждении

Ваш ноутбук может повлиять на нормальную работу медицинского оборудования. Следуйте всем правилам медицинского учреждения и выключайте ваше устройство по первому требованию медицинского персонала.

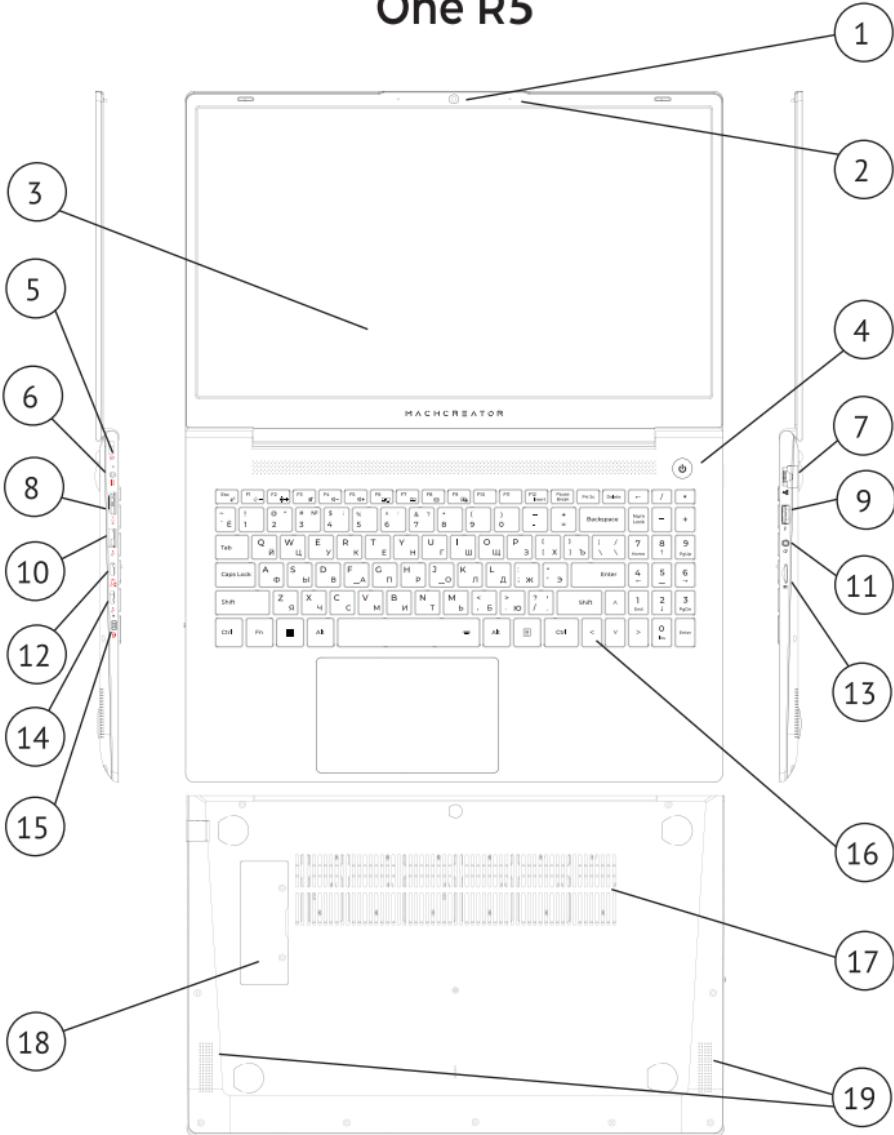
На автозаправке

Не используйте устройство на автозаправке или когда вы находитесь рядом с топливом, химическими или взрывчатыми веществами.

Вода и жидкости

Старайтесь не подвергать ваш ноутбук воздействию воды и других жидкостей, и не допускать попадания брызг.

Внешний вид ноутбука One R5



Органы управления

1. Веб-камера
2. Микрофоны
3. Индикаторы состояния
4. Дисплей
5. Kensington Lock
6. Разъем питания DC-IN
7. Сетевой разъем RJ-45
8. Разъем HDMI для подключения монитора
9. Разъем USB-A 2.0
10. Разъем USB-A 3.1
11. Разъем для наушников 3.5мм
12. Полнофункциональный USB-C разъем с поддержкой PD зарядных устройств
13. Разъем microSD
14. Разъем USB-C 3.2
15. Выключатель питания веб-камеры
16. Клавиатура
17. Вентиляционные отверстия
18. Крышка отсека SSD M.2
19. Динамики

Комплектация

- Ноутбук
- Зарядное устройство с кабелем питания
- Гарантийный талон
- Руководство пользователя

Технические характеристики One R5

Модель		One R5
Процессор	Серия CPU	AMD Ryzen™ 5
	Наименование	AMD Ryzen™ 5 7430U
	Количество ядер	6
	Количество потоков	12
	Базовая тактовая частота	2,3 ГГц
	Максимальная тактовая частота	4,3 ГГц
	TDP	15 Вт
	Диапазон TDP	15 Вт
	Размер кэша	16 МБ
	Встроенная видеокарта. Модель	AMD Radeon™ Graphics
Оперативная память (RAM)	Тип	2*SO-DIMM DDR4
	Частота	2666/2933/3200 МГц
	Объем	16 ГБ
Жёсткий диск (SSD)	Интерфейс	2*M.2
	Объем	512 ГБ
Экран	Диагональ	15,6"
	Разрешение	1920*1080 (FHD)
	Частота обновления	60 Гц
	Цветовое покрытие	/
Сетевые подключения		да, RJ45
Беспроводные подключения	Радиомодуль	6221C-PUC
	Антенны	1*1
	Диапазоны	802.11ac/a/b/g/n
	Частотный диапазон	2,4 ГГц / 5 ГГц (2400 - 2483,5 МГц / 5150 - 5350 МГц, 5650 - 5850 МГц; с выходной мощностью передатчика не более 100 мВт)
	Тип модуля	M.2
	Версия Bluetooth	Bluetooth 5.0. Частота: 2,4 ГГц (2400 - 2483,5 МГц; с выходной мощностью передатчика не более 100 мВт)
Левая сторона	USB-C	1 x Full function (передача видео + PD зарядка) 1 x передача данных
	HDMI	1*HDMI.4
	USB тип А	1
	Kensington lock	1
	Другое	1 * отключение камеры

Технические характеристики One R5

Модель		One R5
Правая сторона	RJ45	1
	USB-A	1
	TF-карта	1 * TF-карта, поддержка SDHC/SDXC
	Аудио разъем	Стандартный разъем для наушников 1*3,5 мм
Клавиатура	Тип	Полноразмерная клавиатура с подсветкой
	Язык	Русский
	Подсветка	да
Камера		2,0 МР
Питание	Зарядное устройство	65 Вт Тип С ПД
	Батарея	55 В*ч (11,4 В/4825 м*ч)
Внешний вид	Материал	Металл, пластик
	Габариты	360,8*235,33*18,1 мм
	Вес нетто	/
	Цвет	серебристый
Операционная система		Windows 11 Professional

ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ

Мы рекомендуем обращаться в службу поддержки клиентов компании Haier, а также использовать оригинальные запасные части. Если у вас возникли проблемы с вашей техникой, пожалуйста, обратитесь к вашему официальному дилеру или в наш колл-центр:

- 8-800-250-43-05 (РФ)
- 8-10-800-2000-17-06 (РБ)

Также на сайте www.haieronline.ru вы можете оставить заявку на обслуживание и найти ответы на часто задаваемые вопросы. Обращаясь в наш сервисный центр, пожалуйста, подготовьте следующую информацию, которую вы можете найти на паспортной табличке и в чеке:

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Также, пожалуйста, проверьте наличие гарантии и документов о продаже. Важно: отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для производителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантийное обслуживание. Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантийных обязательств. В настоящий документ могут быть внесены изменения без предварительного уведомления. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия без дополнительного уведомления.

Haier ноутбукін таңдағаныңыз үшін рахмет.

Ноутбукпен жұмыс жасамас бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Бұл нұсқаулықты кейінірек оқу үшін сақтаңыз. Нұсқаулықта қолданылатын суреттер құрылғының функцияларын көрсету үшін қолданылады. Суреттер шындықтан сәл өзгеше болуы мүмкін.

Өндіруші алдын ала ескертусіз осы нұсқаулыққа өзгерістер енгізе алады.

Бұл өнім тек үйде пайдалануға арналған. Бұл өнімді өнеркәсіптік немесе коммерциялық мақсаттарда пайдалануға болмайды.

Ноутбукты зауыттық қаптамада тасымалдау және сақтау керек. Тасымалдау және сақтау шарттары қаптамада көрсетілген белгілерге сәйкес келуі керек. Тауарды тиеу, түсіру және тасымалдау кезінде сақ болыңыз. Қоймалар мен көлік тауарды атмосфералық жауын-шашыннан және механикалық зақымданудан қорғауды қамтамасызыз етуітиіс. Ақаулықтар анықталған кезде құрылғыны пайдалануды дереу тоқтату керек. Тестілеуді, ауыстыруды немесе жөндеуді орындау үшін ноутбукты HAIER компани яснының ең жақын қызмет көрсету орта лығына тапсыру керек.

Жұмысты бастау жөніндегі нұсқаулық пен тиісті бағдарламалық жасақтама кез келген уақытта жаңартылуы мүмкін. Жаңартылған нұсқасын өздігінен жүктеу үшін <http://www.haier.com/ru/servicesupport> веб-сайтына кіріңіз, басқа жолмен хабарландырулар берілмейді.

Қауіпсіздік техникасы **Сақтық шаралары**

Келесі нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз. Қауіптің алдын алу және заңның бұзылуын болдырмай үшін ережелерге сәйкес әрекет етіңіз.

WEEE логотипі нені білдіретіні туралы ақпарат.
(Электрлік және электрондық жабдықтарды қадеге жарату).



Егер құрылғыда немесе орамда WEEE логотипі болса, онда құрылғыны тұрмыстық қалдықтармен бірге қадеге жарату және қайта өндеу мүмкін емес. Сіз өзіңіздің электронды құрылғыларыңызды немесе электр жабдықтарыңызды қауіпті қалдықтарды жинау орнына жеткізуге жауаптысыз.

Электронды құрылғылар мен электр жабдықтарын дұрыс пайдалану және жинау табиғи ресурстардың сақталуына кепілдік береді. Электрондық құрылғылар мен электр жабдықтарын қайта өндеу адам денсаулығын сақтауды және қоршаған ортаның тазалығын қамтамасыз етеді.

Назар аударыңыз! Дұрыс емес типтегі батареяны қолданған кезде жарылыс қаупі бар. Пайдаланылған батареяларды нұсқауларға сәйкес қайта өндеңіз. Қосылатын жабдыққа арналған электр розеткасы жабдықтың жаңында орнатылуы керек. Электр розеткасына оңай қол жетімді болуы керек.

- Құрылғыны теңіз деңгейінен 2000 метрден кембіктіктеңі тропикалық емес аймақтарда қолдануға болады.
- Ноутбуктің жерге құлап кетуіне жол берменіз. Ноутбукке басқа күшті әсерлерден аулақ болыңыз.
- Құрылғыны ұзак уақыт бойы тым төмен немесетым жоғары температурада ($< 35^{\circ}\text{C}$), жоғары ылғалдылықта немесе шаңда пайдаланбаңыз.
- Тікелей күн сәулесінің ноутбукке түсініне жол берменіз.
- Ноутбукты күшті магнит өрістеріне немесе статикалық электр қуатына ұшыратпаңыз.
- Құрылғыға су немесе басқа сұйықтық түсken жағдайда дереу құрылғыны өшіріңіз. Құрылғыны құрғағанша пайдалануға болмайды.
- Ноутбукты химиялық реагенттері бар жуғыш заттармен тазалауға болмайды. Сондай-ақ, ноутбукты басқа сұйықтықтармен тазалауға болмайды. Бұл коррозия мен ылғалдан болатын зақымдарды болдырмау үшін қажет. Егербетті тазарту қажет болса, құрғақ, жұмсақ шүберекті қолданыңыз.
- Haier компаниясы бағдарламалық жасақтаманың дұрыс жұмыс істемеуінен, құрылғының дұрыс жұмыс істемеуінен, дұрыс техникалық қызмет көрсетуден немесе кез-келген басқа жағдайдан туындаған

деректердің жоғалуына немесе жойылуына жауап бермейді.

- Деректердің жоғалуын болдырмау үшін деректердің сақтық көшірмесін жасаңыз.
- Кепілдік қызмет көрсету мүмкіндігін жоғалтпау үшін құрылғыны өзіңіз бөлшектеменеңіз.
- Жұмысты бастау жөніндегі Нұсқаулық пен тиісті бағдарламалық жасақтама кез келген уақытта жаңартылуы мүмкін. Жаңартылған нұсқаны www.haier-europe.com веб-сайтынан өзіңіз жүктей аласыз. Басқа тәсілмен хабарламалар берілмейді.

Құрылғыны қауіпсіз пайдалану

Сезімтал электрониканың жаңында

Құрылғыны сезімтал Электронды жабдықтың жаңында пайдаланбаңыз. Мысалы, кардиостимуляторлар сияқты медициналық құрылғылардың жаңында құрылғыны пайдаланбаңыз. Бұл жабдықтың дұрыс жұмыс істемеүіне әкелуі мүмкін. Ноутбук сонымен қатар өртдатчиктерінің және автоматты басқарылатын басқа жабдықтардың дұрыс жұмысына әсер етуі мүмкін. Құрылғының кардиостимуляторларға немесе басқа электрондық жабдықтарға әсері туралы қосымша ақпарат алу үшін өндірушіге немесе өндірушінің жергілікті өкіліне хабарласыңыз.

Ноутбук теледидарларға, радиоқабылдағыштарға немесе кеңсе жабдықтарына жақын жерде қолда нылған жағдайда радио кедергілерін тудыруы.

Ұшақта

Ноутбук авиациялық құрылғылар үшін радио кедергісін тудыруы мүмкін. Сондықтан авиакомпаниялардың ережелерін сақтау маңызды. Бірінші талапты алған кезде құрылғыны немесе құрылғының сымсыз деректерді беру функциясын өшіру керек.

Медициналық мекемеде

Ноутбук медициналық жабдықтардың қалыпты жұмысына әсер етуі мүмкін. Медициналық мекеменің барлық ережелерін сақтаңыз. Медициналық персоналдың бірінші талабы бойынша құрылғыны өшіріңіз.

Жанармай құю бекеттерінде

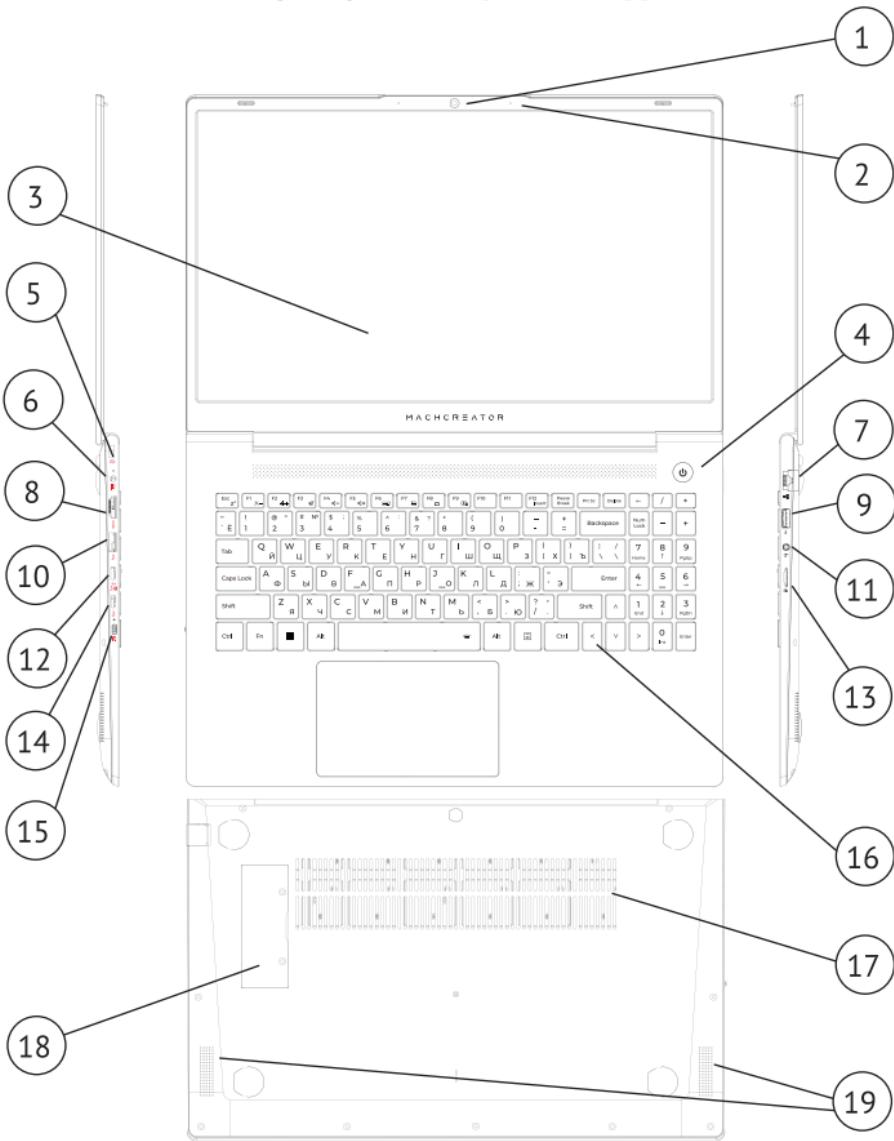
Жанармай құю бекеттерінде болған кезде құрылғыны пайдаланбаңыз. Сондай-ақ, құрылғыны жанармайдың, химиялық заттардың немесе жарылғыш заттардың жанында пайдаланбаңыз.

Су және сұйықтықтар

Ноутбукке су мен басқа сұйықтықтарды тигізбеуге тырысыныңыз. Сондай-ақ, шашыраудың ноутбукке түсінеге жол бермеңіз.

One R5

ноутбук - сыртқы түрі



One R5 үшін басқару элементтері

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1. Веб-камера | қолдау көрсететін толық |
| 2. Микрофондар | функционалды USB-C |
| 3. Күй көрсеткіштері | қосқышы |
| 4. Дисплей | 13. microSD қосқышы |
| 5. Кенсингтон құлпы | 14. USB-C 3.2 қосқышы |
| 6. DC-IN қуат қосқышы | 15. Веб-камера қуат қосқышы |
| 7. RJ-45 желі қосқышы | 16. Пернетақта |
| 8. Мониторды қосуға арналған HDMI қосқышы | 17. Желдету саңылаулары |
| 9. USB-A 2.0 қосқышы | 18. M.2 SSD ұясының қақпағы |
| 10. USB-A 3.1 қосқышы | 19. Спикерлер |
| 11. 3,5 мм құлаққап ұясы | |
| 12. PD зарядтағыштарына | |

Жабдық

- Ноутбук
- Қуат кабелі бар зарядтағыш
- Кепілдік картасы
- Пайдаланушы нұсқаулығы

Техникалық сипаттама

One R5

Модель		One R5
Процессор	CPU сериясы	AMD Ryzen™ 5
	CPU моделі	AMD Ryzen™ 5 7430U
	Ядролар саны	6
	Жіптер саны	12
	Негізгі жиілік	2,3 ГГц
	Макс. жиілігі	4,3 ГГц
	TDP	15 Вт
	Тәменгі TDP	15 Вт
	Кэш өлшемі	16 МБ
	Біріктірілген бейне өзегі	AMD Radeon™ Graphics
Кездейсоқ қол жеткізу жады (RAM)	Түр	2*SO-DIMM DDR4
	Частота	2666/2933/3200 МГц
	Көлемі	16 ГБ
SSD	Интерфейс	2*M.2
	Көлемі	512 ГБ
Экран	Диагональ	15,6"
	Дисплей ажыратымдылығы	1920*1080 (FHD)
	Жаңарту жиілігі	60 Гц
	Түс жабыны	/
Желілік байланыстар		да, RJ45
Сымсыз қосылымдар	Радио модулі	6221C-PUC
	Антенналар	1*1
	Ауқымдар	802.11ac/a/b/g/n
	Жиілік диапазоны	2,4 ГГц / 5 ГГц (2400 - 2483,5 МГц / 5150 - 5350 МГц, 5650 - 5850 МГц; с выходной мощностью передатчика не более 100 мВт)
	Модуль түрі	M.2
	Bluetooth	Bluetooth 5.0. Частота: 2,4 ГГц (2400 - 2483,5 МГц; с выходной мощностью передатчика не более 100 мВт)
Сол жағы	USB-C	1 x Full function (передача видео + PD зарядка) 1 x передача данных
	HDMI	1*HDMI.4
	USB тип А	1
	Kensington lock	1
	Другое	1 * отключение камеры

Техникалық сипаттама

One R5

Модель		One R5
Правая сторона	RJ45	1
	USB-A	1
	TF-карта	1 * TF-карта, поддержка SDHC/SDXC
	Аудио ұясы	Стандартный разъем для наушников 1*3,5 мм
Клавиатура	Түр	Толық өлшемді жарықтандырылған пернетақта
	Тіл	Русский
	Артқы жарық	да
Камера		2,0 MP
Куат	Қуат көзі	65 Вт Тип С ПД
	Батарея	55 В*ч (11,4 В/4825 м*ч)
Сыртқы түрі	Материал	Металл, пластик
	Өлшемдері, мм	360,8*235,33*18,1 мм
	Таза салмақ	/
	Түсі	серебристый
Операциялық жүйе		Windows 11 Professional

КЛИЕНТТЕРГЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Біз Haier компаниясының клиенттерді қолдау қызметіне, сондай-ақ түпнұсқалық қосалқы бөлшектерін пайдалануға кеңес береміз. Егер тұрмыстық техниканыздың ақаулары туындаса, алдымен «Ақауларды жою» бөлімін оқып шығыңыз. Егер де сіз ақауыңыздың шешімін таба алмасаңыз, сіздің ресми дилеріңізге немесе біздің байланыс орталығымызға жүгініңіз:

- 8-800-070-01-29 (PK),

www.haieronline.kz сайтында сіз қызмет көрсетуге өтініш қалдыра аласыз және жиі қойылатын сұрақтарға жауап таба аласыз. Қызмет көрсету орталығына хабарласқан кезде, төмендегі ақпаратты дайындаңыз, оны паспорт тақтайшасынан немесе тубіртектен табуға болады:

Ұлгісі _____

Сериялық нөмірі _____

Сатылған күні _____

Сондай-ақ, кепілдік пен сату туралы құжаттардың бар-жоғын тексеріңіз. Маңызды: аспапта сериялық нөмірінің болмауы өндіруші үшін аспапты сәйкестендіруді және нәтижесінде кепілдік қызмет көрсетуді мүмкін емес етеді. Аспаптан зауыттық сәйкестендіру тақтайшаларын алып тастауға тыйым салынады. Зауыттық тақтайшалардың болмауы кепілдік міндеттемелерді орындаудан бас тартуға себеп болуы мүмкін. Осы құжатқа алдын ала ескертусіз өзгерістер енгізілүі мүмкін. Өндіруші қосымша ескертусіз бүйімнің құрастырымы мен жиынтықтылығына өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.



M A C H C R E A T O R

RU

Изготовитель, страна производства, дата производства и гарантийный срок указаны на упаковке. Перед использованием устройства внимательно прочтите это руководство пользователя и сохраните его для дальнейшего использования.

Изготовитель:
«Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.»,
Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park
Hi-tech Zone,
Laoshan District, Qingdao, China

Уполномоченная организация/ импортер: ООО «ХАР», 121099, город Москва, Новинский бульвар, дом 8, этаж 16, офис 1601.

Тел.: 8-800-250-43-05, адрес эл. почты:
info@haierrussia.ru

Уполномоченная организация в Республике Казахстан: ТОО «Хайер Мидл Эйжа», 050000, город Алматы, Медеуский район, Проспект Достык, дом 210.

Тел.: 8-800-070-01-29, адрес эл. почты:
support-kz@haieronline.kz

Сделано в Китае

KZ

Дайындаушы, өндіріс елі, өндіріс күні және кепілдік мерзімі қаптамада көрсетілген. Құрылғыны пайдаланбас бұрын, осы пайдалану жөнніңде нұсқаулықты мүқият оқып шығып, алдағы уақытта пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

Өндіруші: «Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.»,
Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park Hi-tech Zone,
Laoshan District, Qingdao, China

Қазақстан Республикасындағы уәкілетті үйым/импорттаушы:
«Хайер Мидл Эйжа» ЖШС, 050000, Алматы қаласы, Медеу ауданы, Достық даңғылы, 210 ғимарат.
Тел.: 8-800-070-01-29,
эл.пощтаның мекенжайы:
support-kz@haieronline.kz

Қытайда жасалған

